

Pos.	Anzugsmoment tightening torque	Geschwindigkeit tightening speed
-	0.65 ±0,1 Nm	450 ±90 RPM

Ersatzteilliste: siehe Blatt 2
Spare-parts list: see page 2

Pos.	Anzugsmoment tightening torque	Geschwindigkeit tightening speed
4	Handfest / Hand-tightened	-
11	2.9 ±0,2 Nm	450 ±90 RPM
16	1.3 ±0,1 Nm	450 ±90 RPM
19	0.55 ±0,1 Nm	450 ±90 RPM

Schema: siehe Zeichnung 2970.062
Schema: see Drawing 2970.062

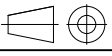
6473	b	Ersatzteilbereinigung nach Ruecklaeuferanalyse	29.11.16	zis
99999	a	Pos. 35-37 ergaenz / Pos. 35-37 added	07.06.16	vo
99999	a	Freigabe / Release	22.10.15	vo
Änd.-Nr.	Buchstabe	Änderungen	Datum	Name
Werkstoff			Ausgabedatum	
Projektion			Bezeich.	20.02.15 vo
Posname	Abmass	Modell-Nr.	Geprüft	
Merkmalklassifizierung		Werkz.-Nr.		
⊗ Kritisches Merkmal	Orgi. Massstab	Bezeichnung	Nr.	
⊕ Hauptmerkmal	1:5	Akku 2K-Kartuschenpresse	Ersatz fuer	
Freimasstoleranzen		PowerCure SERVICE	Ers. durch	
Art.-Nr.		Typ	Zeichnungs-Nr.	
		ZERO	2970.700	

Für dieses Dokument behalten wir alle Rechte vor. Ohne unsere schriftliche
 Zustimmung darf es weder dritten Personen mitgeteilt, noch zu anderen als
 den ausdrücklich gestatteten Zwecken kopiert und/oder benutzt werden.

Pos	Anz	Bezeichnung	Part name	Art. Nr. CEKAtec	ETL Art. Nr. CEKAtec Einzel VP	ETL Art. Nr. CEKAtec Multi VP	SIKA Art-Nr Einzel VP	SIKA Nr. Multi VP
1	1	Verschluss rot verpackt	PowerCure Spare Mixer Cap Red	61208	61806	61898	494109	
2	1	Handschutz schwarz verpackt	PowerCure Spare Hand Pad	61209	61807	61900	494112	
3	1	Deckel grau verpackt	PowerCure Spare Grey Cover	61210	61808	61899	494111	
4	1	Kartuschenrohr kpl. verpackt	PowerCure Spare Barrel Alu	61213	61812	61905	494115	
5	1	Bajonethülse sw/rot verpackt	PowerCure Spare Bayonet Sleeve	61211	61811	61906	494116	
"b"	6	Kolben kpl. verpackt	PowerCure Spare Plunger	61680, 61681, 61591	61810	-	494114	
"b"	7	Gleiter kpl. Schachtel ET	PowerCure Spare Slider cpl. Box	61590, 61608, 60649	-	61912	-	
"b"	8	Gewindespindel kpl. Schachtel ET	PowerCure Spare Treaded Spindle cpl.	61595	-	61913	-	
"b"	9	Zahnstange verpackt	PowerCure Spare Tooth Rack	61626	61814	61903	494117	
"b"	10	Zahnstangenabschluss verpackt	PowerCure Spare Rack Termination	61828	61815	61904	494118	
"b"	11	4 Linsenkopfschraube Schachtel ET	PowerCure Spare Pan Head Screw Box	53702	-	-	-	
"b"	12	Schalter kpl. Schachtel ET	PowerCure Spare Switch Box	61677, 61606	-	61919	-	
"b"	13	Schieber Schachtel ET	PowerCure Spare Slider Box	61609	-	61917	-	
"b"	14	Klemmfeder Schachtel ET	PowerCure Spare Clamp Spring Box	51874	-	61909	-	
"b"	15	Gehäuse li + re Schachtel ET	PowerCure Spare Housing left/right Box	61214	-	61907	-	
"b"	16	15 Linsenschraube Schachtel ET	PowerCure Spare Lens Head Screw Box	52953	-	61908	-	
"b"	17	1 Motorgehäuse li + re Schachtel ET	PowerCure Spare Motorhousing left / right Box	61612	-	61914	-	
"b"	18	1 Leiterplatte kpl. Schachtel ET	PowerCure Spare PCB cpl. Box	61666	-	61918	-	
"b"	19	2 PT-Linsenkopfschrauben K30x8	PowerCure Spare PT-Pan Head Scw Box	51963	-	-	-	
"b"	20	1 Griff li + re Schachtel ET	PowerCure Spare Handle left / right Box	61215	-	61915	-	
"b"	21	1 Kontaktierung kpl.	PowerCure Spare Contacting	61660	-	-	-	
"b"	22	1 Akku kpl. 18.0V 2.0Ah verp.	PowerCure Battery Li-Ion 18V 2Ah	61669	61809	-	494106	
"b"	23	1 Getriebedeckel kpl. mit Druckfeder Schachtel ET	PowerCure Spare Gearbox Cover cpl. with Compression Spring Box	61196, 61060	-	-	-	
"b"	24	1 Riegel Schachtel ET	PowerCure Locking Device Box	61212	-	61923	-	
"b"	25	1 Druckfeder Entriegelung Schachtel ET	PowerCure Compression Spring Box	61601	-	61924	-	
"b"	26	1 Biegsame Welle kpl. Schachtel ET	PowerCure Flexible shaft cpl. Box	61614, 61063, 61064	-	61920	-	
"b"	27	1 Kartuschenrohr und Bajonethülse kpl	PowerCure Spare Barrel and Bayonet Sleeve cpl.	61213, 61211	-	-	-	
"b"	28	1 Deckel und Handschutz kpl.	PowerCure Spare Grey Cover and Hand Pad	61210, 61209	-	-	-	
"b"	29	1 Ladegerät EU/CH 230V	PowerCure Charger EU/CH 230V	61667	61829	-	499899	
"b"	30	1 Planetengetriebe kpl. Schachtel ET	PowerCure Spare Planetary Gearbox cpl.	61992	61962	-	-	
"b"	31	1 Entriegelungstaste verpackt	PowerCure Spare Unlocking Device	61625	61963	-	-	
"b"	32	1 Auslösehebel Zahnstange verpackt	PowerCure Spare Trigger Rack	61942	61964	-	-	
"b"	33	1 Schlitten kpl. ET	PowerCure Spare Slider cpl.	61201(ohne / without 61625), 61598	-	-	-	
"b"	34	1 Mischierantriebswelle kpl. ET	PowerCure Spare Mixer Driveshaft cpl.	61988	61995	-	-	
"b"	35	- Fett Tribol GR 400-2 PD	Fett Tribol GR 400-2 PD	53958	-	-	-	
"b"	36	- Siegelack 7414	Sealing wax 7414	61880	-	-	-	
"b"	37	1 Servicetool	Servicetool	61827	-	-	-	
"b"	38	1 Getriebe kpl Schachtel ET	PowerCure Spare Gearbox cpl.	61191	61916	-	-	
"b"	39	1 Getriebedeckel kpl. verpackt	PowerCure Spare Gearbox Cover cpl.	61196	61984	-	-	

Für dieses Dokument behalten wir alle Rechte vor. Ohne unsere schriftliche Zustimmung darf es weder dritten Personen mitgeteilt, noch zu anderen als den ausdrücklich gestatteten Zwecken kopiert und/oder benutzt werden.

Blatt 2 von 2

6473	b	Ersatzteilereinigung nach Ruecklaeferanalyse	29.11.16	zis
99999	a	Pos. 35-37 ergaenzt / Pos. 35-37 added	07.06.16	vo
99999	a	Freigabe / Release	22.10.15	vo
Aend.-Nr.	Buchstabe	Aenderungen	Datum	Name
Werkstoff		Ausgabedatum		
Projektion 		Gezeich. 20.02.15 vo		
Passmass	Abmass	Modell-Nr.	Geprueft	
Merkmalklassifizierung		Orgi. Masstab	Norm	
<input checked="" type="checkbox"/> K Kritisches Merkmal <input checked="" type="checkbox"/> H Hauptmerkmal		1:5	Ersatz fuer	
Freimasstoleranzen		Ers. durch		
Art.-Nr. -		Typ ZERO	Zeichnungs-Nr. 2970.700	